

SPACE SCIENCE & TECHNOLOGY DEPARTMENT Rutherford Appleton Laboratory Chilton, Didcot Oxfordshire OX11 0QX

Mr. P. Voorzaat
ESTEC Transport and Customs Office
Section ADM-GTG
Keplerlaan 1
NL-2201 AZ Noordwijk
The Netherlands

c.c. G. Gonzalez Gomez/SCI-PTC Date: 12th September 2003

our reference: SPIRE-RAL-COM-001810

Subject Tax Exemption for the SPIRE instrument - Herschel/Planck Project

Dear Mr. Voorzaat,

In my capacity as Technical Manager of the SPIRE instrument aboard ESA's Herschel/Planck spacecraft, I herewith ask you to confirm with the ESA certificate that the SPIRE instrument is part of the said project. The Project Manager of Herschel/Planck is Dr. T. Passvogel (address code SCI-PT).

The SPIRE Back Harnesses for the JFET racks are coming from NASA/JPL and will be used either for the engineering and/or for the flight units of the SPIRE instrument built for Herschel

Importer: Mr Eric Sawyer

Rutherford Appleton Laboratory,

Space Science and Technology Department

Chilton
Didcot
Oxfordshire
OX11 0QX
United Kingdom

Exporter: Martin Herman

Jet Propulsion Laboratory

California Institute of Technology

4800 Oak Drive Pasadena, CA 91109

USA

Kind Regards,

Eric Sawyer

For Rutherford Appleton Laboratory Direct dial 00 44(0)1235 44 6385 e-mail e.sawyer@rl.ac.uk

Enclosure: Proforma - Invoice

Sough or Soughed	7			REASO	PROPE	MERN					W	12				-	NO.		S		2 0		
ed, meste cythodda	MELL	COUN	TTEMS	NASA/JPL NASA/JPL	PROPERTY OWNERSHIP	RHERNAL DELIVERY					-	=		1:		-	QTY.	1	MPPI	Pasadena, California 91109	California Institute of Te 4800 Oak Grove Drive	Jet Propulsion Laboratory	
regerisio	1 I	TIC	ARI	TAT.	NEASHI	YERY					LOT	LOT				SET	MEAS.	TIME C	NG.	ıa, Cali	a Institu	oulsion	SERVE STREET
poled, an	S BE	(PPAI	BE	T/INSTR	9							1.					MATTL	1	PPING - RECEIV	ornia 9	te of To	Labora	
d are in preper condi Department of Tran	ING EXPORT	RC) SPECTI	ING SENT 7		SHIPMENT				* * SPE		DOCUMENT	HRCR REF		JPL P/N	JPL P/N	SPIRE (S		Cin	SHIPPING - RECEIVING	1109	California Institute of Technology 4800 Oak Grove Drive	atory	
 ins is or cassy that the store planted institution are properly classified, described, packlogist, insided and libried, and are in prepar condition for transportation according to the oxystication registricisms of the Department of Transportation. 	ITEM 1 IS BEING EXPORTD AGAINST STATE DEPT LICENSE #887372. DD1149 REQUIRED.	COUNCIL (PPARC) SPECTRAL PHOTOMETRIC IMAGING RECEIVER (SPIRE) HERSCHEL LETTER OF AGREEMENT (LOA).	TTEMS ARE BEING SENT TO SATISFY REQUIRED DELIVERABLES	MARTIN HERMAN/KH	SHIPMENT AUTHORIZED BY				* SPECIAL INSTRUCTIONS: TO CLEAN ENVIRONMENT ONLY *		DOCUMENTATION RE: INS	DOCUMENTATION RE: END-ITEM DATA PACKAGE (EIDP) HRCR REPORT; HANDLING; TEST VERIFICATION OF RE		JPL P/N 10209785-1, S/N EM101	TRANSISTOR) RACK (FOR CRYOGENIC QUALIFICATION MODEL) JPL P/N 10209784-1, S/N EM101	SPIRE (SPECTRAL PHOTOMETRIC IMAGING RECEIVER BACK HARNESS FOR JEET (JUNCTION FIELD EFFECT	DE		ATTN: ERIC SAWYER PH#1235 44 6385	OXFORD,	SPACE SCIENCE & TECHNOLOGY DEPT	SHIP TO THE TOTAL OF	
Geriffed By	TE DEPT	C IMAGIN	UIRED DE		PACKED BY	BLDG			ONS: TO		INSPECTION REPORT #919722	TEST V		/N EM101 /N EM101	CRYOGEN /N EM101	METRIC I	DESCRIPTION		C SAWYER	ENGLAND	ENCE-& T		
	LICENSE	G RECEIV	LIVERABL		3	MOOR			* OPENED		REPORT:	TA PACKA ERIFICAT			IC QUALI	MACING R			PH#1235	CECTION	ECHNOLOG		
NASA	#887372.	ER (SPIRE	ES PER NASA		MANIFEST NO.	EXPEDITOR			D IN A		919722	GE (EIDP)			FICATION I	ECEIVER)			44 6385	UNITED KINGDOM OX11 OQX	Y DEPT.		
AUTHORIC	DD114) HERS	1									SS	. 4.5		(Tador	60				11.00			
NASA AUTHORIZATION REQUIRED?	9 REQUIRE	CHEL LETT	PARTICLE PHYSICS		RE						UVD	NVD				\$75,000.00	UNIT VALUE	100	5 55				Pl S
	Ð.	ER OF AC			RECEIVED BY						NVD	UAN				\$75,000.00	TOTAL VALUE	103-106K	SHIPPED VIA	MARTIN HERMAN	101455.C.5.1.1	TASK PLAN 10609	09/04/2003
JRE, NASA CO		REEMEN	UD ASTI			.		-								0.00	/ALUE	X Y		HERMAN	C.5.1.	AN 1060	09/04/2003
SIGNATURE, NASA CONTRACT OFFICER REP.		r (LOA).	AND ASTRONOMY RESEARCH	- 5	DATE	BLDG					NONE	NONE			-	NONE	PROPERTY ID NO.			168	-)9	, NO.
H REP.			ESEARCH		-	ROOM				Z	N	- to			2	ABLE ABLE			214			V-07737	
SHIPPER NO.	INSPECTION NO.	RECEIVED BY	DATE REC'D.						*/50/2004	accurate.	and the second		O. Serveran		S. C.		and the same of	U.	PREPAID	DATE REC			
NO.	ON NO.	VBC			RECEIPT												RECEIVING USE ONLY	U CLASSIFICATION	O D	DATE REO'D AT DESTINATION			1 o
	BAXE		PACK SLIP NO.		7												E ONLY	MOIN	COLLECT	NOTAN			OF 2

PROPERTY-MASTER FILE

JPL 0351 R 6 /81

	CONSIGNEE / CONTRACTOR	DATE	NO.		PAGE
		09/04/2003	V-0	V-07737	2 052
Section on Company		PURCHASE ORDER / CONTRACT NO			
Draw laboratory		TASK PLAN 10609			
ifornia Institute of Technology	SHIP TO RUTHERFORD APPLETON LABORATORY	JOB NO.			
(Bonnier of the Park	SPACE SCIENCE & TECHNOLOGY DEPT.	101455.C.5.1.1 (386)	(386)		
00 Oak Grove Drive	CHILION, DIDCOT	REQUESTED BY		ROOM	DATE RECOD AT DESTINATIO
doena, Gallornia SHOS	OXFORD, ENGLAND UNITED KINGDOM OX11 OQX	MARTIN HERMAN 168	168	214	
	ATTN: ERIC SAWYER PH#1235 44 6385	SHIPPED VIA			
					DOLLAR DE LA COLLEGA

This is to certify that the abbrea named mniterials are preyeaby chastilled, discribed, preclosped, treation and theseld, and are in proper confident for transportation according to the exploration augustation of the Department of Transportation.			HEASON FOR SHIPMENT / INSTRUCTION	PROPERTY OWNERSHIP	INTERNAL DELIVERY	THE RESIDENCE OF THE PROPERTY					,			NO. QTY. OF MATE		MEMORANDUM	SHIPPING - RECEIVING	Pasadena, California 91109	California Institute of Technology	Jet Propulsion Laboratory	CORP. or coale
named meterials are pro , and are in proper const the Department of Trest			STRUCTION	SHIPMENTA					AND THE	ORIGINAL	TR ANSSH	THESE CO		1.7		DUM	CEIVING	a 91109	chnology		
petly classified, described the for transportation accor- sportation.		*		SHIPMENT AUTHORIZED BY					END-ITEKS, WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF MASA	BE DISPOSED OF IN ANY OTHER COUNTRY, EITHER IN THEIR ORIGINAL FORM OR AFTER BEING INCORPORATED INTO OTHER	APPLETON LABORATORY. THEY MAY NOT BE TRANSFERRED,	THESE COMMODITIES ARE AUTHORIZED BY THE U.S. GOVERNMENT FOR EXPORT ONLY TO UNITED KINGTOM FOR USE BY RUTHERFORD					ATTN: E	OXFORD,	SPACE SCIENCE & TECHNOLOGY DEP	Of union	
ording Coriffed By		* SEE PREVIOUS .PAGE * *		PACKED BY	BLDG R				THE PRIOR W	NY OTHER CO	ON-CONTINUO	RE AUTHORIZ		DESCRIPTION	and the second second second second		ATTN: ERIC SAWYER PH#1235 44 6385	ENGLAND UNITED KINGDOM OX11 OQX	SPACE SCIENCE & TECHNOLOGY DEPT.		
		OUS .PAGE		м	ROOM E				RITTEN A	UNTRY, E	NOT BE	ED BY THE		3 .			PH#1235 /	UNITED K	CHNOLOGY	Sq.	
SAL NEWH		*		MANIFEST NO.	EXPEDITOR				PPROVAL OF	LIHER IN II	TRANSFERRE	E U.S. GOV					14 6385	ENGDOM OX1	DEPT.		
DRIZATION RE									NASA	HER	WISE	HRFORD		UNIT VALUE				1 OQX			
QUIRED?				RECEIVED BY					-					1	10	MATERIA	SHIPPED VIA	MARTI	JOB NO.	T	
SIGNATURE, MASA CONTRACT OFFICER REP.		. 1	y.	ФВҮ							NOTE: NOT POD DESALE	"I CERTIFY THAT THIS DECLARATION IS TRUE AND CORRECT."		TOTAL VALUE	103-106K	MATERIAL LOCATION	VIA	HARTIN HERMAN	101455.C.5.1.1	TASK PLAN 10609	OH OTHER PROPERTY.
CONTRACTOFFICE				DATE	BLDG					1000	a Ivasa au	THAT THIS		PROPERTY ID NO.		1 1 2 1 1		N 168	1.1 (386)	0609	WALLEY.
R REP.					ROOM							DECLAR	,	ABLE ITEM				214			
SHIPPER NO.	INSPECTION NO.	RECEIVED BY	DATE REC'D.				NUMBER OF STREET		ATAN COMP		TIVA IVEDGENORUS ON	ALION	В	DEACH COMMAND	U	SECURITY CLASSIFICATION	PREPAID	DATE REC'D A			
	NO. DATE	~	PACK SLIP NO.	HECEIPT			-			VALUE CO.	TALL			RECEIVING USE ONLY ACCEPT REJECT BALANCE	AND REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONS AND	ASSIFICATION	COLLECT	DATE REGIO AT DESTINATION			

PROPERTY-MASTER FILE

JPL 0351 R 6/91